

TRONCATRICE ELETTROPNEUMATICA
ELEKTROPNEUMATISCHE SCHNEIDMASCHINE
ELECTRO-PNEUMATIC CUTTING-OFF MACHINE
TRONÇONNEUSE ÉLECTROPNEUMATIQUE
TRONZADORA ELECTRONEUMÁTICA
SERRA ELETROPNEUMÁTICA



GIOBI 600/A



CERTIFICATION according to
european regulations on
machines



CONFORMITE suivant la légi-
slation machines euroéennes



ALUMINIUM MACHINERY

di Bisognani Srl

Via Marano, 79/85

47853 CORIANO (RN) ITALY

Tel. (0541) 657182 • Fax (0541) 657624

e-mail: info@omcmachinery.com

www.omcmachinery.com

Troncatrice elettro-pneumatica monotesta con lama a scomparsa, ad inclinazione ed avanzamento lama automatico, realizzata ad eseguire il taglio 20° dx - sx (e gradi intermedi) su profili in alluminio.

Elektropneumatische Einkopf-Kappmaschine mit rückziehbarem Werkzeug und automatischer Werkzeug-Anwinkelung/-vorschub für rechte und linke 20°-Schnitte und Zwischenstufen-Schnitte vor auf Aluminiumprofilen.

Electro-pneumatic cutting-off machine, single head, retractable blade, with automatic blade advancement and inclination. Designed to perform rh and lh cuts at 20° and intermediate positions on aluminium section bars.

Tronçonneuse électropneumatique à une tête avec lame escamotable, à inclinaison et avancement de la lame automatique, réalisée pour exécuter des coupes à 20° d. et g. (et degrés intermédiaires) sur des profils en aluminium.

Tronzadora electropneumática monocabezal con disco escondido, de inclinación y avance de disco automático, realizada para trabajar el corte a 20° a derecha e izquierda (y grados intermedios), sobre perfiles en aluminio.

Serra eletropneumática monocabeça com lâmina retrátil, com inclinação e avanço automático da lâmina, projetada e construída para a execução de cortes a 20° direito/esquerdo (e graus intermediários) em perfis de alumínio.

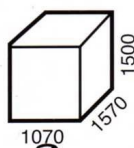
DATI TECNICI

Disco Ø 600 mm.
Motore trifase
220-380 V. 50 Hz.
Lubrificazione pneumatica nebulizzata
Pressione d'esercizio: 6-8 atm.

LA MACCHINA È COMPLETA DELLE SEGUENTI PARTI:

- Disco Ø 600 mm.
 - Chiavi di servizio
- A RICHIESTA:**
- Motore monofase
 - Schermo integrale
 - Morsa verticale

Dimensioni d'ingombro:
1070 x 1570 x 1500 h. mm.



Peso  400 ca.

LA MACCHINA È PROVISTA DI SICUREZZE CHE ELIMINANO OGNI PERICOLO PER L'OPERATORE.

Dati, descrizioni ed illustrazioni sono forniti a titolo indicativo.

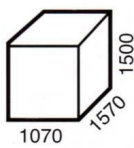
TECHNISCHE DATEN


Sägeblattdurchmesser 600 mm
Drehstrommotor
220/380 V - 50 Hz
Pneumatische Sprühölung
Betriebsdruck 6-8 Atm.

LIEFERUNG KOMPLETT MIT:

- Sägeblatt 600 Ø
 - Serviceschlüssel
- SONDERAUSSTATTUNG:**
- Einphasenmotor
 - Integralschutz
 - Vertikale Spannvorrichtung

Abmessungen:
1070 x 1570 x 1500 h. mm.



Gewicht ca. 400 

DIE MASCHINE IST MIT SICHERHEITSEINRICHTUNGEN AUSGESTATTET, DIE JEDLICHES UNFALLRISIKO FÜR DEN BENUTZER AUSSCHALTEN.

Daten, Beschreibungen und Abbildungen dieses Prospektes sind unverbindliche Angaben.

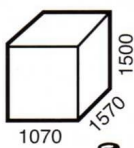
TECHNICAL CHARACTERISTICS

Disk Ø 600 mm
Three phase motor
220/380 V 50 Hz
Oil mist pneumatic lubrication
Operating pressure: 6-8 atm

THE MACHINE INCLUDES:

- Disk Ø 600 mm
 - Service spanners
- OPTIONAL:**
- Single phase motor
 - Full protection
 - Vertical vice

Overall dimensions:
1070 x 1570 x 1500 H mm.



Weight 400  approx.

THE MACHINE IS EQUIPPED WITH SAFETY DEVICES TO ELIMINATE ALL DANGERS TO THE OPERATOR

Data, description, and illustrations are for indication only.

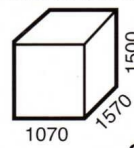
DONNEES TECHNIQUES

Disque Ø 600 mm
Moteur triphasé
220 - 380 V. 50 Hz.
Lubrification pneumatique nébulisée
Pression de service: 6-8 atm.

LA MACHINE EST EQUIPEE DES PARTIES SUIVANTES:

- Disque Ø 600 mm
 - Clés de service
- SUR DEMANDE:**
- Moteur monophasé
 - Protection intégrale
 - Etau vertical

Dimensions d'encombrement:
1070 x 1570 x 1500 h. mm.



Poids: 400  env.

LA MACHINE EST EQUIPEE DE SECURITES QUI ELIMINENT TOUT DANGER POUR L'OPERATEUR.

Données, descriptions et illustrations ne sont fournies qu'à titre indicatif.

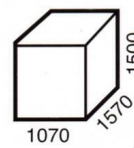
DATOS TÉCNICOS


Disco Ø 600 mm.
Motor trifásico
220/380 V - 50 Hz
Lubrificación neumática pulverizada
Presión de ejercicio: 6-8 atm

LA MAQUINA ESTA COMPLETA DE LAS SIGUIENTES PARTES:

- Disco Ø 600 mm.
 - Llaves de servicio
- OPCIONES:**
- Motor monofásico
 - Protección integral
 - Mordaza vertical

Medidas:
1070 x 1570 x 1500 mm



Peso: 400 

LA MÁQUINA ESTÁ PROVISTA DE SEGUROS QUE EVITAN CUALQUIER PELIGRO PARA EL USUARIO.

Datos, descripciones e ilustraciones son realizados a título informativo.

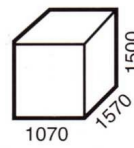
DADOS TÉCNICOS

Disco Ø 600 mm.
Motor trifásico
220/380 V - 50 Hz.
Lubrificação pneumática nebulizada.
Pressão de exercício: 6-8 atm

A MÁQUINA É ENTREGUE COM AS SEGUINTE PARTES:

- Disco Ø 600 mm.
 - Chaves de serviço.
- A PEDIDO:**
- Motor monofásico;
 - Proteção integral
 - Morsa vertical;

Dimensões externas:
1070 x 1570 x 1500 (a) mm



Peso: cerca de 400 

A MÁQUINA ESTÁ EQUIPADA COM DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA QUE ELIMINAM TODOS OS RISCOS PARA O OPERADOR.

Os dados, as descrições e as ilustrações são fornecidos a título indicativo.

